

**College van Beroep voor het bedrijfsleven te 's-Gravenhage**  
**2005 m. kovo 17 d. sprendimu pateiktas prašymas priimti**  
**prejudicinį sprendimą byloje Coxon & Chatterton limited**  
**prieš Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit**

**(Byla C-130/05)**

(2005/C 143/28)

(Proceso kalba: olandų)

College van Beroep voor het bedrijfsleven te 's-Gravenhage (Nyderlandai) 2005 m. kovo 17 d. sprendimu kreipėsi į Europos Bendrijų Teisingumo Teismą su prašymu, kurį Teisingumo Teismo sekretoriatas gavo 2005 m. kovo 21 d., priimti prejudicinį sprendimą byloje Coxon & Chatterton limited prieš Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit.

College van Beroep voor het bedrijfsleven te 's-Gravenhage prašo Teisingumo Teismo atsakyti į šiuos klausimus:

- 1) Ar Direktyvos 97/78/EB <sup>(1)</sup> 17 straipsnio 2 dalies a punktą reikia aiškinti taip, kad prieštaravimas importo reikalavimų neatitinkančio siuntos išsiuntimui atgal turi remtis Bendrijos taisyklių pažeidimu, arba sąlygomis, kurios galioja vietoje, dėl kurios susitarta su už krovinių atsakingu asmeniu, esančioje už Direktyvos 97/78/EB I priede išvardytų teritorijų ribų?
- 2) Ar Direktyvos 97/78/EB 17 straipsnio 2 dalies a punktą kartu su 22 straipsnio 2 dalimi bei Reglamento (EEB) Nr. 2377/90 <sup>(2)</sup> 5 straipsniu reikia aiškinti taip, kad ši nuostata kiekvienu atveju, kuriuo per Direktyvoje 97/78/EB numatytą patikrinimą nustatoma, kad gyvūninių produktų siunta gali būti pavojinga visuomenės arba gyvūnų sveikatai, imperatyviai reikalauja ją sunaikinti šią siuntą?
- 3) Ar Direktyvos 97/78/EB 22 straipsnį kartu su Reglamento (EEB) Nr. 2377 5 straipsniu reikia aiškinti taip, kad Reglamento (EEB) Nr. 2377 V priede nurodytos medžiagos likučių buvimo siuntoje patvirtinimas reiškia, kad siunta kelia tokį pavojų visuomenės arba gyvūnų sveikatai, jog jos negalima išsiųsti atgal?
- 4) Jei į antrą klausimą bus atsakyta neigiamai: ar Direktyvos 97/78/EB 17 straipsnio 2 dalį reikia aiškinti taip, kad ši nuostata taip pat skirta ir trečiosios šalies, į kurią siunta turi

būti išsiųsta, interesų apsaugai net tuomet, kai šie interesai neapima Europos Sąjungos valstybių narių interesų apsaugos?

<sup>(1)</sup> 1997 m. gruodžio 18 d. Tarybos direktyva, nustatanti principus, reglamentuojančius iš trečiųjų šalių į Bendriją įvežamų produktų veterinarinių patikrinimų organizavimą (OL L 23, p. 9).

<sup>(2)</sup> 1990 m. birželio 26 d. Tarybos reglamentas, nustatantis veterinarinių vaistų likučių gyvūninės kilmės maisto produktuose didžiausių kiekių nustatymo tvarką Bendrijoje (OL L 224, p. 1).

**Europos Bendrijų Komisijos 2005 m. kovo 21 d. pareikštas ieškinys Austrijos Respublikai**

**(Byla C-133/05)**

(2005/C 143/29)

(Proceso kalba: vokiečių)

2005 m. kovo 21 d. Europos Bendrijų Teisingumo Teisme buvo pareikštas Europos Bendrijų Komisijos, atstovaujamos D. Martin, nurodžiusio adresą dokumentams įteikti Liuksemburge, ieškinys Austrijos Respublikai.

Europos Bendrijų Komisija Teisingumo Teismo prašo:

- 1) nustatyti, kad Austrijos Respublika, iki 2003 m. gruodžio 2 d. nepriimdama arba priimdama ne visus įstatymus ir kitus teisės aktus, būtinus įgyvendinti šios direktyvos nuostatas dėl neįgaliųjų diskriminacijos federacijos lygmeniu ir įgyvendinti visas direktyvos nuostatas žemėse, išskyrus Vienos ir Žemutinės Austrijos žemes, arba apie juos nepranešdama Komisijai, neįvykdė savo išpareigojimų, kylančių iš 2000 m. lapkričio 27 d. Tarybos direktyvos 2000/78/EB, nustatančios vienodo požiūrio užimtumo ir profesinėje srityje bendruosius pagrindus <sup>(1)</sup>, 18 straipsnio.
- 2) priteisti iš Austrijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.